



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408

ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

Date: Tuesday, May 13, 2014
Start time: 8:45 am
End time: 9:40 am
Members Present: Please refer to attached sheet.

Agenda

- Welcome to ELAC!
- Review minutes from previous meeting
- Reminders
- Important dates
- CABE
- Health Fair
- Questions/Comments
- Meeting adjourned

Welcome

President Diana Zarate began the meeting by welcoming and thanking everyone for attending.

Review of minutes from previous meeting

President Zarate and the parents present reviewed the past minutes. The minutes were approved by those present.

Reminders

President Zarate spoke about the importance of parent volunteer hours. Each family is required to complete 30 hours per school year. This includes attending parent meetings such as Parents & Pastries, PTO, ELAC, helping in the classroom and participating in parent workshops. Volunteer Hour forms can be picked up and returned in the office. The volunteer breakfast will be on Wednesday, June 4th in the cafeteria.

Mrs. Rosas represented Principal Girard in her absence as she is away in China. Mrs. Rosas reminded parents that the results of the SBAC test will not be given to the schools, teachers nor parents; this is a state-wide test. She also encouraged parents to talk with their child's teacher about reclassification of their English Language Learners (ELL). She also reinforced that words per minute (wpm) does not test comprehension, only the amount of words read per minute. CELDT scores should be used to determine English comprehension level.

Mrs. Rosas spoke about the impact of absences. She mentioned to parents that the school receives approximately \$38 per student per day. If there are 20 absences in one day the school loses \$760, that amounts to \$136,800 lost in a school year. The money lost could have been used to buy books, pencils, school supplies and even teacher salaries.

May 13, 2014 – 13 de mayo, 2014



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408
ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

Important dates:

May

- Wednesday, May 14th, NSAA Eats Out- Chipotle on Hospitality Lane in San Bernardino, 4:00 to 7:00 pm, mention NSAA at checkout and the school will receive 50% of sales.
- Thursday, May 22nd, 1st Annual Health Fair, 8:30 am to 12:00 pm, students will perform folklorico dancing, there will be booths and activities promoting health. First grade will visit the California Science Center.
- Friday, May 23rd, No School, teachers will have a Professional Development Day.
- Monday, May 26th, No School in observance of Memorial Day.
- May 27th and 28th, Sixth grade will visit the Ocean Institute.
- Wednesday, May 28th, fourth grade (Ms. Ramirez and Mr. Rodriguez) will be digging for gold, Gold Rush Field Trip.
- Thursday, May 29th, Parents & Pastries at 8:30 am in the cafeteria.
- Friday, May 30th, fourth grade (Ms. Sepulveda) will be digging for gold, Gold Rush Field trip.

June

- Wednesday, June 4th, PTO meeting and volunteer breakfast in the cafeteria at 8:30 am.
- Thursday, June 5th, fourth grade field trip to Olvera Street in Los Angeles. There will be a Prospective Parent tour at 8:30 am.
- Friday, June 6th, Carnival after school until 6:30, please sign up if you would like to volunteer.
- June 9th -12th school spirit week
- Thursday, June 12th is the last day of school, the first day back is Tuesday, August 12th!

CABE

President Zarate shared that she along with other parents were able to attend the CABE conference in April. She handed out online resources that will help students improve English Language comprehension. The websites use games, videos and music to promote learning. The Los Angeles Unified School District uses these sites for their schools. President Zarate also passed out an article on "10 Ways to Help Your Child Succeed" and "Read Conmigo" a free monthly e-book sign-up flyer. The University of Guadalajara offers revalidation of your foreign degree in the United States via online, it is economical and in the comfort of your own home. There are also community classes available to help with reading and writing at the elementary, middle school and high school levels, it's not too late to finish your high school diploma. She also learned about AVID for English Language Learners. If parents would like more information on these topics please contact President Zarate or any ELAC committee member.



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408
ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

Health Fair

Parent volunteers are needed to set-up tables, chairs and break-down after the fair. Please join us on Thursday, May 22 from 8:30 to 12:00 to learn about being healthy and to support our students that will be performing folklorico dancing.

Questions/Comments

A parent asked about teachers preparing contracts with students while they are absent due to visiting educational places. Mrs. Rosas encouraged parents to talk to their child's teacher.

Another parent asked if IXL and Renaissance Place can be accessed during the summer and Mrs. Rosas assured her that they can still be accessed.

ELAC Secretary Veronica Lopez encouraged parents to visit their local libraries during the summer for the free Summer Reading Programs.

A parent asked if there will be a field trip to AAE for students and parents as there has been in the past.

Dawn Middleton, PTO Treasurer, spoke about the upcoming carnival and parent volunteers are needed to man the booths. 100 percent of the funds raised go back to NSAA for field trips, supplies, activities, enrichment programs and so much more, please support PTO, funding this year is very low. Although school programs may continue the parent share of cost may be more. Parent support is vital, please come to PTO meetings, fundraisers and volunteer.

Meeting Adjourned

Parents were thanked for their assistance.



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408

ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

Fecha: Martes, 13 de mayo 2014

Hora de inicio: 08:45 am

Hora de finalización: 09:40 am

Miembros Presentes: Consulte la hoja adjunta.

Orden del día

- ¡Bienvenido a ELAC!
- Revisar las minutas de la reunión anterior
- Recordatorios
- Fechas importantes
- CABE
- Feria de la Salud
- Preguntas / Comentarios
- Se levanta la sesión

Bienvenida

Presidente Diana Zarate comenzó la reunión dando la bienvenida y agradeciendo a todos por asistir.

Revisión de las minutas de la reunión anterior

Presidente Zarate y los padres presentes revisaron los últimos minutos. Se aprueba el acta por los presentes.

Recordatorios

Presidente Zarate habló sobre la importancia de los padres horas de trabajo voluntario. Cada familia tiene la obligación de completar 30 horas por año escolar. Esto incluye la asistencia a las reuniones de padres como padres y Pastelería, PTO, ELAC, ayudando en el aula y la participación en los talleres para padres. Los registros de horas de voluntariado se pueden recoger y devolver en la oficina. El desayuno para la apreciación de los voluntarios será el miércoles 4 de junio en la cafetería.

La señora Rosas representó a la directora Girard en su ausencia cuando ella está ausente en China. La señora Rosas recordó a los padres que los resultados de la prueba SBAC no serán entregados a las escuelas, los profesores ni los padres; esta es una prueba de todo el estado. También animó a los padres a hablar con el maestro de su hijo acerca de la reclasificación de los Aprendices del Idioma Inglés (ELL). También reforzó que las palabras por minuto (ppm) no prueba la comprensión, sólo la cantidad de palabras leídas por minuto. El examen CELDT deben utilizarse para determinar el nivel de comprensión de Inglés.



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408

ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

La señora Rosas habló sobre el impacto de las ausencias. Mencionó a los padres que la escuela recibe aproximadamente \$ 38 por estudiante por día. Si hay 20 ausencias en un solo día a la escuela pierde \$ 760, que puede llegar hasta \$136.800 dólares perdidos en un año escolar. El dinero perdido podría haber sido utilizado para comprar libros, lápices, útiles escolares e incluso los salarios de los maestros.

Fechas importantes:

Mayo

- Miércoles, 14 de mayo, NSAA Eats Out-Chipotle en Hospitality Lane de San Bernardino, a las 4:00 a 7:00 pm menciona NSAA en la facturación y la escuela recibirá el 50% de las ventas.
- Jueves, 22 de mayo, 1^a Feria Anual de la Salud, de 8:30 am a 12:00 pm, los estudiantes realizarán el baile folklórico, habrán puestos y actividades de promoción de la salud. Los estudiantes de primer grado visitarán el Centro de Ciencias de California.
- Viernes, 23 de mayo-No hay escuela, los maestros tendrán un Día de Desarrollo Profesional.
- Lunes, 26 de mayo-No hay clases en conmemoración del Memorial Day
- 27 y 28 de mayo, Sexto grado visitarán el Instituto Oceánico.
- Miércoles, 28 de mayo de cuarto grado (Srita. Ramírez y el Sr. Rodríguez) irán a la excursión de la búsqueda de oro, Gold Rush Field Trip.
- Jueves, 29 de mayo, Junta de Padres y pan dulce a las 8:30 am en la cafetería.
- Viernes, 30 de Mayo de cuarto grado (Srita. Sepúlveda) irán a la excursión de la búsqueda de oro, Gold Rush Field Trip.

Junio

- 4 de junio, la reunión del PTO y el desayuno de voluntarios en la cafetería a las 8:30 am.
- Jueves 5 de junio el cuarto grado va de excursión a la calle Olvera en Los Angeles. Habrá un tour para futuros Padres a las 8:30 am.
- Viernes, 6 de junio- Carnaval después de la escuela hasta las 6:30, por favor firmar para arriba si usted desea ser voluntario.
- Semana del espíritu escolar del 9 al 12 de junio
- Jueves, 12 de junio es el último día de clases, el primer día de regreso es Martes, 12 de agosto!

CABE

Presidente Zarate compartió que ella junto con otros padres pudieron asistir a la conferencia de CABE en abril. Ella entregó recursos en línea que le ayudarán a los estudiantes a mejorar la comprensión de inglés. Los sitios web utilizan juegos, videos y música para promover el aprendizaje. El Distrito Escolar Unificado de Los Angeles utiliza estos sitios para sus escuelas. Presidente Zarate también se desmayó un artículo sobre "10 maneras de ayudar a su hijo a tener éxito" y "Read Conmigo", un folleto mensual gratuito de libros electrónicos inscribirse. La Universidad de



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408

ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

Guadalajara ofrece la revalidación de su título extranjero en los Estados Unidos a través de Internet, es económico y en la comodidad de su propia casa. También hay clases disponibles en la comunidad para ayudar con la lectura y la escritura en la escuela primaria, secundaria y niveles de la escuela secundaria, no es demasiado tarde para terminar su diploma de preparatoria. Ella también aprendió acerca de AVID para los Aprendices del Idioma Inglés. Si los padres desean más información sobre estos temas, por favor póngase en contacto con el presidente Zarate o cualquier miembro del comité ELAC.

Feria de la Salud

Se necesitan padres voluntarios de configurar mesas, sillas y desmontaje después de la feria. Por favor, únase a nosotros el Jueves, 22 de mayo 8:30-12:00 para aprender acerca de ser saludable y para apoyar a nuestros estudiantes que serán los que realicen el baile folklórico.

Preguntas / Comentarios

Un padre preguntó acerca de los maestros que se preparan los contratos con los estudiantes mientras que están ausentes debido a la visita de los lugares de enseñanza. La señora Rosas animó a los padres a hablar con el maestro de su hijo.

Otro padre le preguntó si se puede acceder a IXL y Renaissance Place durante el verano y la señora Rosas le aseguró que todavía se puede acceder.

Secretario ELAC Verónica López animó a los padres a visitar a sus bibliotecas locales durante el verano para los programas de lectura de verano gratuitas.

Un padre preguntó si habrá una excursión a AAE para los estudiantes y padres de familia, ya que ha sido en el pasado.

Dawn Middleton, PTO Tesorero, habló sobre el próximo carnaval y los padres voluntarios son necesarios al hombre las cabinas. 100 por ciento de los fondos recaudados se remontan a NSAA para excursiones, materiales, actividades, programas de enriquecimiento y mucho más, por favor apoyen la toma de fuerza, la financiación de este año es muy bajo. Aunque los programas de la escuela puede continuar la participación de los padres de costo puede ser más. Apoyo de los padres es de vital importancia, por favor venga a las reuniones del PTO, recaudadores de fondos y de voluntarios.

Se levantó la sesión

Los padres se les agradeció su asistencia.